

# La manifestation discursive des contradictions comme traces du répertoire didactique évolutif

Dr. Marcos Maldonado

DILTEC - Université Sorbonne Nouvelle Paris 3  
IDAP - *Interactions didactiques et agir professoral*

# Notre point de vue théorique sur le stages d'enseignement

Théorie de l'activité historico-culturelle (Y. Engeström, 2015)

- ➔ Les systèmes d'activités en interaction
- ➔ La contradiction comme source du changement et du développement

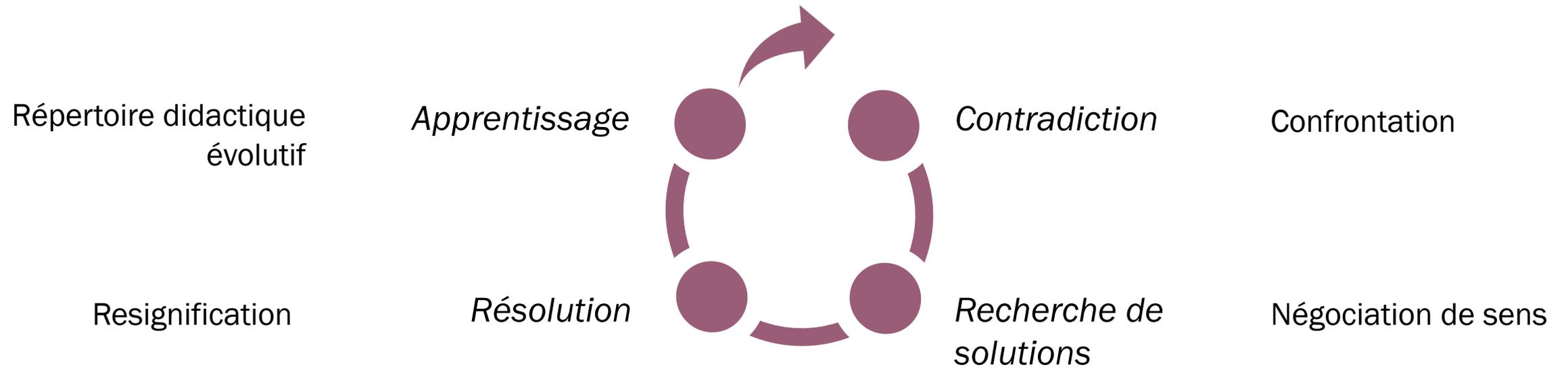
La co-construction du savoir professionnel et sa multiréférentialité (S. Vanhulle, 2009, 2016)

- ➔ Répertoire didactique évolutif

La négociation de sens dans l'interaction didactique (F. Cicurel, 2011; M. Cambra Giné, 2003)

- ➔ Perspective sociodiscursive de la construction du savoir professionnel

# Les cycles de conflit



# La problématique des contradictions

➔ Comment les différents types de contradictions se manifestent-ils dans le discours des stagiaires ?



➔ Dans quelle mesure les formateurs contribuent-ils à générer ou à mettre en évidence les contradictions et comment contribuent-ils à les résoudre ?

➔ Quels mouvements cognitifs se produisent pendant les cycles de conflit ?

# Population étudiée et corpus de données



Formateurs et stagiaires du Stage d'enseignement de la formation initiale des enseignants d'espagnol (degré secondaire) de l'Université de Buenos Aires, Argentine



Documents écrits - Dispositif de formation

Interactions verbales entre stagiaires et formateurs

- Grille de planification de leçons (narrations projectives)
- Réflexions sur les pratiques effectives (narrations rétroprojectives)

# Méthodologie

Approche quantitative et interprétative (Radford, 2019)

Cadre ethnographique de la recherche en éducation (Cambra Giné, 2003)

Analyse sociodiscursive de l'interaction didactique (Maldonado, 2019)

Analyse du discours en interaction (Kerbrat-Oreccioni, 2005)

Analyse herméneutique du discours de l'action (Ricœur, 1988)

Analyse historico-culturelle de l'activité (Engeström, 2015)

Analyse phénoménologique de l'action (Schütz, 2008)

# Les traces discursives

*La trace est un dépôt laissé à l'occasion d'un processus.* (Leleu-Merviel, 2013, p. 67)

La trace est une empreinte d'un moment d'un processus



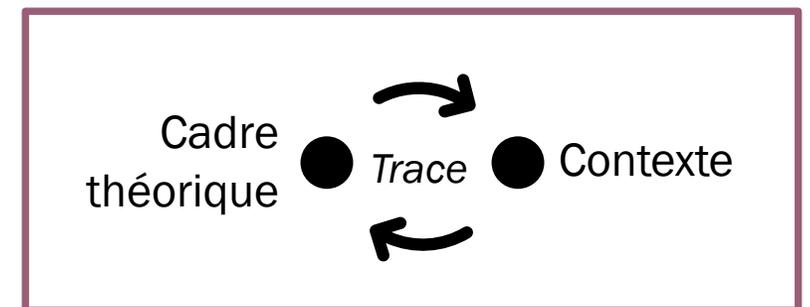
Processus cognitifs

Les traces discursives sont des marques linguistiques et paralinguistiques qui nous renvoient à différents moments ou états d'un processus cognitif effectué

Différents niveaux :

- ✓ Syntaxique
- ✓ Lexical
- ✓ Morphologique
- ✓ Sémantique
- ✓ Prosodique
- ✓ Pragmatique

Cadre interprétatif



Radford, L. (2019)

# Analyse de traces discursives

*Je voudrais apporter des exemples de textes argumentatifs que les élèves pourront lire.  
L'activité consisterait à leur demander de lire puis de leur demander ce qu'ils ont en commun.  
Quand ils auront fini, je projeterai un schéma avec les caractéristiques du texte argumentatif.  
Pour chaque point, je leur demanderais de donner des exemples des textes dont ils ont lu...*

PF - Mais pourquoi t'as besoin d'apporter des exemples? Tu penses que les élèves ne connaissent pas l'argumentation? et si ils disent d'abord ce que sont les textes argumentatifs ?

EF - Oui, je suis d'accord, mais leur donner des exemples permettrait à tout le monde d'y participer. De cette façon, je serais sûr que tout le monde va travailler.

PF - C'est normal que tu te sentes en sécurité... nous n'avons pas à oublier que l'accent est mis sur ce que les élèves savent. T'as pensé à leur demander s'ils savent ce qui est argumenter ?

## Traces

Conjonction  
opposition

[Oui P, mais non P]  
Désaccord explicite

Omission du signe de  
désaccord

Pluriel inclusif

Politesse linguistique  
Atténuation des conflits

B-TXT-EX



PB-TXT-EX



F-Soi-même



F-Élèves

# Analyse des traces discursives

[...]

PF - Tu ne penses pas que ces situations sont un peu éloignées, pense à des situations quotidiennes. Tu te souviens quand tu étais adolescent, dans quelle situation tu as dû argumenter ?

EF - Ah oui ! Je peux leur poser des questions sur une situation où ils demandent la permission à leurs parents, comme aller voir des amis ou devoir rentrer à la maison plus tard

[...]

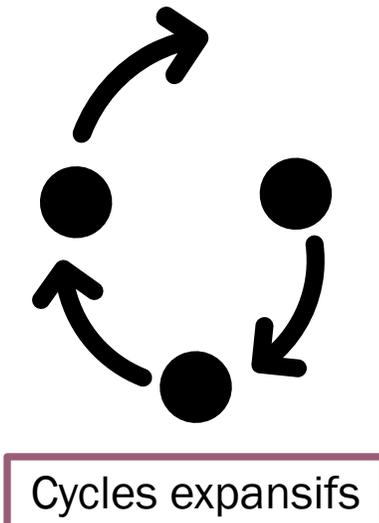
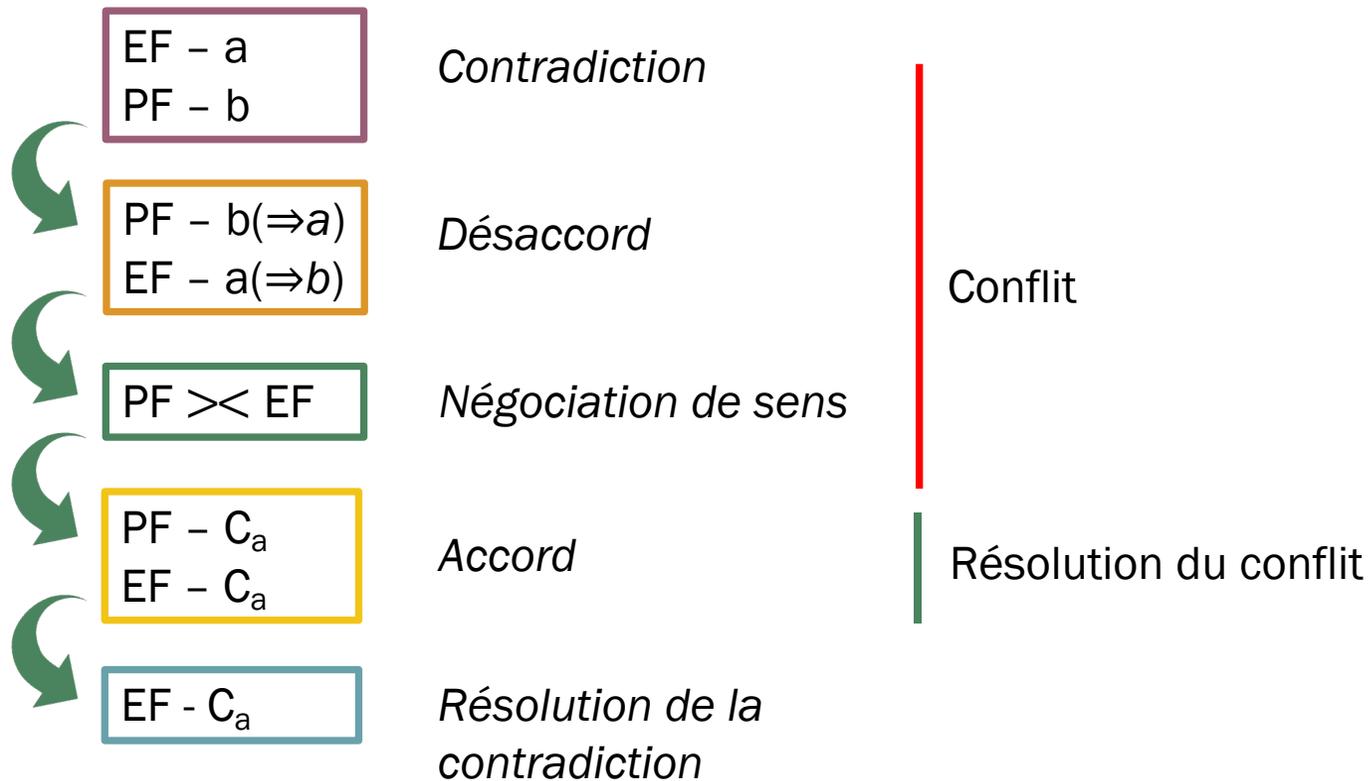
Traces

Accord [Oui P] P-TxT  
Résolution de la contradiction SC-Élèves  
F-Élèves

Trace d'acquisition  
« *Modèle de séquence didactique sur le texte argumentatif* »

Type de contradiction : **Conflit**  
*Engeström et Sannino (2011)*

# Analyse sémantique des cycles de conflit



# Résultats

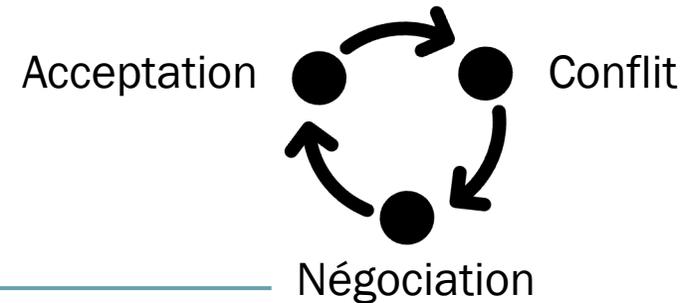
## Deux niveaux de contradictions

### Niveau discursif

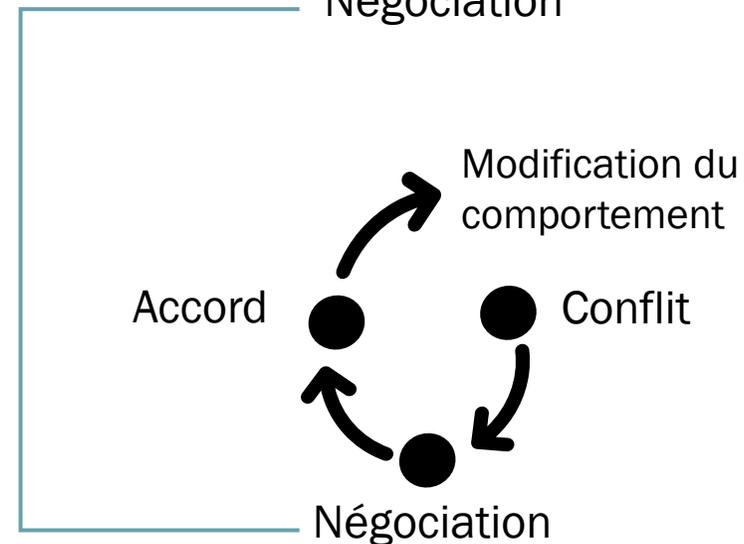
Origine :  
Interaction verbale

### Niveau cognitif

Origine :  
Interaction verbale  
Activité



Cycles fermés



Cycles expansifs

# Conclusions

## Au niveau de notre problématique de recherche

- ✓ La provocation de cycles expansifs avec l'introduction de contradictions permet aux stagiaires de mobiliser des processus cognitifs qui conduisent à un répertoire didactique évolutif.
- ✓ Cela dépend non seulement de l'évidence des contradictions, mais aussi du degré de signification de celles-ci pour les stagiaires.
- ✓ La signification dépend des stratégies discursives que les professeurs formateurs utilisent pour que les stagiaires donnent un sens à la contradiction qui leur est présentée.

## Au niveau des traces

- ✓ Les différents types de contradictions laissent des traces dans les discours des sujets. Ces traces nous permettent de reconstruire les cycles de résolution des contradictions et de déterminer le degré de mouvement cognitif des stagiaires.

## Bibliographie

- Cambra Giné, M. (2003). *Une approche ethnographique de la classe de langue*. Paris, France: Didier.
- Cicurel, F. (2011). *Les interactions dans l'enseignement des langues. Agir professoral et pratiques de classe*. Paris, France : Didier.
- Engeström, Y. (2015). *Learning by expanding an activity-theoretical approach to developmental research*. (2da Ed.). Cambridge, EE.UU: Cambridge University Press.
- Engeström, Y. et Sannino, S. (2011). Discursive manifestations of contradictions in organizational change efforts: A methodological framework, *Journal of Organizational Change Management*, 24 (3), 368-387.
- Kerbrat-Orecchioni, C. (2005). *Le discours en interaction*. Paris, France: Armand Colin.
- Maldonado, M. (2019). *La circulación de saberes en la formación inicial del profesorado de lengua y la construcción del repertorio didáctico*. (Theses doctoral) Universitat de Barcelona, Barcelone.
- Radford, L. (2019). Trace, ontologie, politique et apprentissage. Dans Boéchat-Heer, S. et Ronveaux, Ch. (Dir) *La trace dans les recherches sur la formation et l'enseignement. Formation et pratiques d'enseignement en questions, Hors série 3*, 15-32.
- Ricœur, P. (1977). *Le sémantique de l'action*. Paris, France : Centre National de la Recherche Scientifique.
- Schütz, A. (2008). *Le chercheur et le quotidien*. Paris, France : Klincksieck.
- Vanhulle, S. (2009). Dire les savoirs professionnels : savoirs de référence et logiques d'action. Dans Hofstetter, R. et al., *Savoirs en (trans)formation*. pp. 245-263. Bruxelles, Belgique: De Boeck Supérieur.
- Vanhulle, S. (2016). Le sujet « hors de soi ». Dnns Savarieau, B. et Boissart, M. (Ed.). *Le portfolio entre ingénierie et reliance sociale*, pp. 159-178. Paris, France : L'harmattan.

Merci beaucoup

**Dr. Marcos Maldonado**  
profmarcosmaldonado@gmail.com

[www.profmarcosmaldonado.com](http://www.profmarcosmaldonado.com)